

VARDEX Threading Around The World

English**German**

Adapter	Schnittstelle
Adjusted Major Diameter	Nenndurchmesser
Anvil	Unterlegplatte
Axial Divide	axialer Versatz
Boring Insert	Ausdreheinsatz
Carbide cutting tool	Hartmetall Zerspanungswerkzeug
Carbide grade	Hartmetallsorte
Carbide indexable insert	Hartmetallschneidplatte
Carbide insert	Hartmetalleinsatz
Chamfer	Fase
Chipflow	Spanfluss
Clamping System	Spannsystem
Clearance	Freiwinkel
Climb	Gleichlauf
CNC Program	CNC Programm
CNC thread milling	CNC Gewindefräsen
Coarse pitch	Regelgewinde
Conical Threads Holder	konische Gewindehalter
Controller	Steuerung
Conventional	Gegenlauf
Coolant	Emulsion
Coolant-thru	innere Kühlmittelzufuhr
Cutting Diameter	Schneidendurchmesser
Cutting Speed	Schnittgeschwindigkeit
Cutting speed Vc	Schnittgeschwindigkeit Vc

**Cutting tool****Zerspanungswerkzeug****Cycle****Zyklus****Cycle time****Bearbeitungszeit****Deep hole thread milling****Gewindefräsen in tiefen Bohrungen****Deep Hole Threading****Gewindeherstellung in tiefen Bohrungen****Deep Thread Solid Carbide****Vollhartmetallwerkzeuge für tiefe Bohrungen****Distributor****Händler****Effective inserts****effektive Zähnezahl****External Left Hand****Außen links****External Right Hand****Außen rechts****External Threading****Außengewindedrehen****Feed****Vorschub****Fine pitch****Feingewinde****First pass****erster Durchgang****Flutes****Spannuten****Gap****Lücke****Grooving insert****Stechplatte****Hardened material****gehärtetes Material****Helical flutes + Cooling + Chamfer****gedrallt + innere Kühlmittelzufuhr + Fase****Solid Carbide Helical Flutes, with coolant****gedrallt + innere Kühlmittelzufuhr, Vollhartmetall****Helical flutes with Radial cooling****gedrallt + radialer Kühlmittelaustritt**



Helical Interpolation	Helikalinterpolation
Helix Angle	Steigungswinkel
Incremental	Inkrementell
Internal Left Hand	innen links
Internal Right Hand	innen rechts
Internal threading	Innengewindeherstellung
Long Holder	langer Halter
Maximum	Maximum
Micro boring	Micro Ausdrehen
Micro grooving	Micro Einstechen
Micro threading	Micro Gewindedrehen
Microscope - Micro Tools for Small Bores	Microscope – Mikrowerkzeuge für kleine Bohrungen
MilliPro - Miniature Thread Mills for Small Holes	MilliPro – Minigewindefräser für kleine Bohrungen
MilliPro HD – Miniature Solid Carbide for Hardened materials	MilliPro HD – Mini Vollhartmetallfräser für gehärtete Werkstoffe
Miniature Solid Carbide	Miniatur Vollhartmetall
Miniature threading tools	Miniatur Gewindewerkzeuge
Minimum	Minimum
MiniPro - Turning Tools for Small Bores	MiniPro – Drehwerkzeuge für kleine Bohrungen
Minor Diameter	Kerndurchmesser
MITM - Multi-Flute Indexable Thread Milling	MITM - Multi-Flute Indexable Thread Milling
Multi-flute Indexable Thread Milling	Multi-flute Indexable Thread Milling

**Multiple thread starts****mehrgängige Gewinde****Nominal Thread Size****Gewindenennendurchmesser****Partial Profile****Teilprofil****Path****Spur****Pitch****Steigung****Plug Insert****Wuchtplatte****Retraction****Widerruf****Shell Mill Holder****Fräskopf****Single pass****ein Durchgang****Single-tooth insert****einschneidige Schneidplatte****Solid carbide thread mill****Vollhartmetallgewindefräser****Standard Holder****Standard Halter****Straight Flute Solid Carbide
Threadmill****gerade genuteter
Vollhartmetallgewindefräser****Tangential arc****tangierender Bogen****Taper****Konus****Thread form****Gewindenorm****Thread Mill****Gewindefräser****Thread Mill for Deep Holes****Gewindefräsen in tiefen
Bohrungen****Thread milling****Gewindefräsen**



Thread milling software	Gewindefrässoftware
Thread Turning	Gewindedrehen
Thread turning software	Gewindedrehsoftware
Threading	Gewinden
Threading insert	Gewindeschneidplatte
Threading Tips	Tipps zur Gewindeherstellung
Threadmill	Gewindefräser
Threads per mm	Steigung
Toolholder	Klemmhalter
Twin Flute Holder	zweischneidiger Klemmhalter
Units of Measure	Maßeinheit
Version	Version
Vertical insert	vertikale Schneidplatte
Workpiece	Werkstück
Z axis Retraction	Rückzugsebene Z-Achse